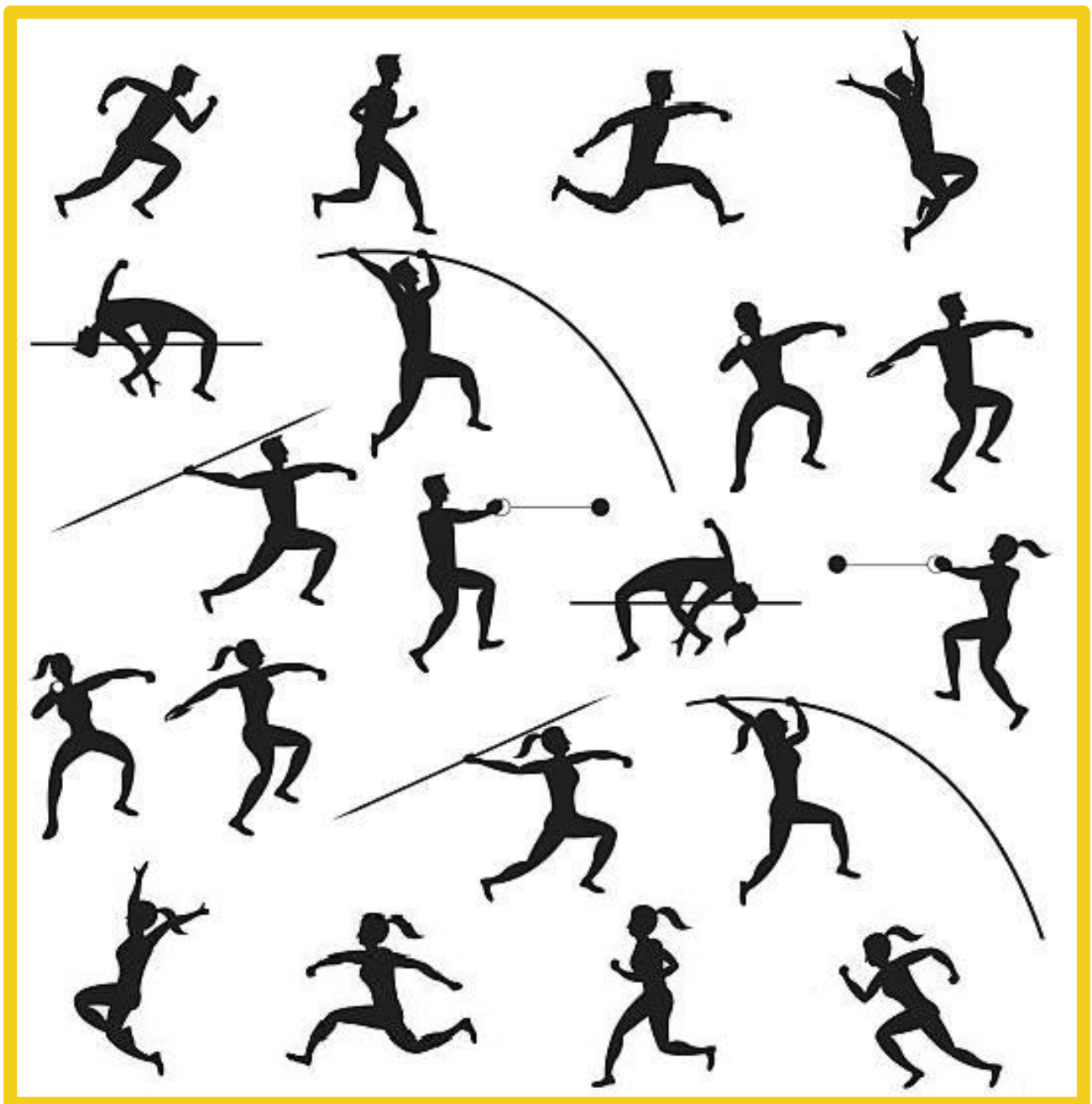


Schweizer Team Meisterschaften 2023

Samstag, 02.09.2023

Stadion Munot, Schaffhausen



Salutations

Chères athlètes, chers athlètes, chers fans d'athlétisme

Pour clore une longue saison, il faut encore une fois tout donner lors des CS Team. Tout au long de l'année nos athlètes concourent le plus souvent individuellement. Il est d'autant plus agréable lorsque l'occasion se présente d'aborder une compétition avec les collègues du club ou de la communauté d'athlétisme. Une chose est claire, l'esprit d'équipe c'est cool !

Cette année les CS Team proposent exclusivement les disciplines techniques, alors que les athlètes pourront partir à la chasse aux médailles dans les disciplines de sprint et de course lors des CS de relais, qui se déroulent le lendemain. À cette occasion les disciplines techniques sont mises à l'honneur et j'ose espérer que cela donnera des ailes aux participants et participants.

Au nom de Swiss Athletics je remercie le comité d'organisation de LC Schaffhausen pour l'organisation des CS Team 2023 et les nombreux aides bénévoles ainsi que les sponsors et partenaires pour leur précieux soutien. Sans eux un événement d'une telle ampleur ne serait pas possible. Je souhaite beaucoup de plaisir et des concours couronnés de succès aux athlètes !



Christoph Seiler
Président Swiss Athletics

Heizung | Lüftung | Klima | Kälte



SCHMID HUTTER

Gutes Klima spürt man

www.schmid-hutter.swiss

Winterthur | Schaffhausen | Ossingen

Club-Hauptsponsor



Publication

Organisateur	LC Schaffhausen sur mandat de Swiss Athletics
Règlement	Les championnats sont organisés selon cette publication y.c. règlement des championnats suisses Team 2023, ainsi que RO et IWR 2022.
Catégories/Disciplines	Femmes & Hommes : Triple, hauteur, poids et disque
World Ranking	Les Championnats suisses Team sont enregistrés chez World Athletics comme « World Ranking Competition ». Les résultats sont reconnus au niveau international.
Droit de participation/ Droit aux titres	Voir règlement des Championnats suisses Team 2023. Toutes et tous les athlètes doivent être en possession d'une licence Swiss Athletics 2023 valable.
Inscription	Voir règlement des Championnats suisses Team 2023. Inscriptions à : sportservices@swiss-athletics.ch
Délai d'inscription	Mardi 22 août 2023
Finance d'inscription	CHF 50.- par team; La finance d'inscription est à verser sur le compte suivant après confirmation de la participation : IBAN : CH58 0023 5235 8556 8502 Y (UBS AG, 8098 Zürich) Remarque : CS Team 2023 : société/discipline Titulaire du compte : Swiss Athletics Haus des Sports, Talgut-Zentrum 27 3063 Ittigen b. Bern
Inscription tardive	Les inscriptions tardives sont possibles jusqu'au mardi 29 août 2023 par mail au secrétariat de Swiss Athletics (sportservices@swiss-athletics.ch), dans la mesure où il n'y a pas déjà 6 équipes inscrites resp. qu'il y ait au moins trois inscriptions au délai d'inscription. En cas d'inscription tardive une surtaxe de CHF 200.- par team doit être payée en plus de la finance d'inscription.
Annonce des noms	Les noms d'au moins 3 et maximum 5 athlètes doivent être annoncés qu'au mercredi 30 août 2023, sur le portail en ligne de Swiss Athletics.
Site web	Tous les documents importants pour la compétition sont mis en ligne sur le site web du championnat (voir https://lcsh.ch/)
Assurance	Est l'affaire des participants/es. L'organisateur décline toute responsabilité en cas d'accidents, de vols ou autres.
Renseignements	Organisateur (questions organisationnelles) Lukas Schlatter // luki-schlatter@bluewin.ch Swiss Athletics (inscriptions) Rizvana Bono // rizvanabono@swiss-athletics.ch // 031 359 73 05

Règlement

1. Principes

Le présent règlement prévaut sur tous les autres règlements (par ex. RO).

2. Disciplines

Femmes & Hommes : Triple, hauteur, poids, disque

3. Qualification et inscription des teams

- Une liste de résultats de qualification mise à jour toutes les semaines est publiée sur la page d'accueil de Swiss Athletics à partir de mi-juin 2023. Elle est basée sur les critères suivants :
 - o La moyenne des trois meilleurs résultats de la discipline correspondante est calculée selon la liste des meilleurs 2023 de la catégorie Actifs (Hommes/Femmes). Les résultats en salle ne sont pas pris en compte.
 - o Les résultats sont en premier lieu attribués à la CoA, sinon à la société de base.
 - o Pour la qualification, au maximum un seul résultat d'une étrangère ou d'un étranger sera pris en compte parmi les résultats qui comptent d'une CoA ou d'un club.
- Tous les teams qui souhaitent participer aux CS Team peuvent s'inscrire au concours – indépendamment du fait qu'ils figurent ou non sur la liste de résultats de qualification.
- Les inscriptions des teams doivent être adressées par mail à sportservices@swiss-athletics.ch.
- **Au maximum 6 teams par discipline** sont admis à la compétition (Swiss Athletics peut accorder des exceptions). S'il y a plus d'inscriptions, le meilleur classement dans la liste de résultats de qualification sera déterminant. La liste de résultats de qualification définitive publiée le mercredi 21 août 2023 sera décisive, les résultats jusqu'au 20 août 2023 y compris étant pris en compte. Pour les équipes ne figurant pas sur la liste de qualification, la moyenne de deux résultats de la liste des meilleurs, voire d'un seul, est prise en compte dans cet ordre. Si plusieurs teams n'ont pas de résultats dans la liste des meilleurs dans la discipline correspondante, un tirage au sort décidera de la participation. Swiss Athletics informe les teams inscrits s'ils peuvent participer ou non.
- Le concours de la discipline correspondante est organisé si au moins trois teams y sont inscrits ; le titre est décerné si parmi les teams inscrits, au moins trois sont au départ.
- Les CoA resp. les sociétés annoncent jusqu'au mercredi 30 août 2023 les noms d'au maximum cinq athlètes par team via inscription en ligne. Parmi ces cinq athlètes, quatre peuvent participer au concours.
- Le jour du concours, il n'est pas possible d'annoncer de nouveaux noms.

Exception : Les CoA ou sociétés avec plus d'un team dans une discipline annoncent jusqu'au mercredi 30 août 2023 cinq noms par team et peuvent annoncer la composition définitive du team 1 resp. team 2 au bureau des calculs le jour même du concours jusqu'à deux heures avant le début du concours.

4. Règlements du concours

4.1. Droit de participation

- Les teams sont composés d'au maximum quatre athlètes, dont les trois meilleurs résultats comptent.
- Deux étrangers/ères peuvent concourir, mais au maximum un résultat d'un/e étranger/ère compte pour le classement.
- Des athlètes plus jeunes peuvent aussi participer ; les poids des catégories des actifs s'appliquent toutefois.
- Des starts multiples dans différentes disciplines sont possibles, selon IWR les athlètes peuvent naviguer entre les disciplines.

4.2. Ordre

- Pour l'ordre, les valeurs moyennes des trois meilleurs résultats qui comptent par CoA/société sont représentées. De plus une liste de résultats individuels par discipline doit être établie et publiée.
- Il est toujours possible de déterminer sans aucun doute un vainqueur ou un classement. Si plusieurs teams obtiennent la même moyenne, tous les résultats sont additionnés au centimètre près. Le meilleur résultat global donne le meilleur classement. S'il y a toujours égalité, les points par rang des trois résultats du classement individuel qui comptent sont additionnés et comparés. La mieux classée est l'équipe qui a le moins de points. Si ces valeurs devaient également être identiques, le classement du meilleur résultat individuel des teams en question compte.

4.3. Informations techniques (détails dans l'horaire)

- Le saut en hauteur est organisé selon IWR ; la hauteur initiale peut être choisie librement (multiple de 5) ; progressions 5cm.
- Au triple saut, poids et disque, tous/toutes les athlètes ont 4 essais. Après ces 4 essais, chaque team désigne un/e athlète, qui peut effectuer un 5^e essai. Cela se fera dans l'ordre inverse du classement intermédiaire des teams.

4.4. Remises des prix

- Tous/toutes les athlètes engagés/es ainsi qu'une entraîneure ou un entraîneur des trois premières équipes sont récompensés.
- Les titres sont : TV Muster, champion suisse Team Saut en longueur Femmes
- Médailles officielles CS (or, argent et bronze) pour les trois premières équipes
- Il n'y a pas d'insigne en tissu pour les teams champions

5. Dates

Date, moment	Tâche	Responsable
À partir du 19.06.2023	Liste de résultats de qualification sur www.swiss-athletics.ch	Swiss Athletics
À partir du 19.06.2023	Inscription des teams ouverte (sans noms des athlètes) ; Inscriptions à sportservices@swiss-athletics.ch	Société ou CoA
20.08.2023	Fin de la période de qualification	Swiss Athletics
21.08.2023	Liste de résultats de qualification sur www.swiss-athletics.ch => compétitions => championnats	Swiss Athletics
22.08.2023 (24h)	Délai d'inscription	Société ou CoA
23.08.2023	Liste des teams inscrits et qualifiés définitivement sur www.swiss-athletics.ch	Swiss Athletics
Jusqu'au 25.08.2023	Actualisation du site web de l'organisateur avec toutes les informations et la liste d'inscription	CO
30.08.2023 (24h)	Annonce des noms d'au max. cinq athlètes par team via inscription en ligne Swiss Athletics.	Sociétés au CO

Wir danken unseren Sponsoren und Partner!

<p>Club-Hauptsponsor & Disziplinen-Sponsor</p>	<p>Gold-Sponsor & Disziplinen-Sponsor</p>
	
<p>Silber-Sponsor & 2x Disziplinen-Sponsor</p>	<p>Silber-Sponsor & Disziplinen-Sponsor</p>
	
<p>Bronze-Sponsor & Disziplinen-Sponsor</p>	<p>Bronze-Sponsor & Disziplinen-Sponsor</p>
	
<p>Disziplinen-Sponsor</p>	<p>Partner in Team-SM OK Team</p>
	

Zeitplan / Horaire

Zeit	Männer / Hommes	Frauen / Femmes
11.45		Drei / Triple
12.00	Diskus / Disque	
12.15	Hoch / Hauteur	
12.30		Kugel / Poids
14.00	Siegerehrungen Block 1 / Cérémonies bloc 1	
14.45		Diskus / Disque
15.00		Hoch / Hauteur
15.15	Drei / Triple	
15.30	Kugel / Poids	
17.00	Siegerehrungen Block 2 / Cérémonies bloc 2	

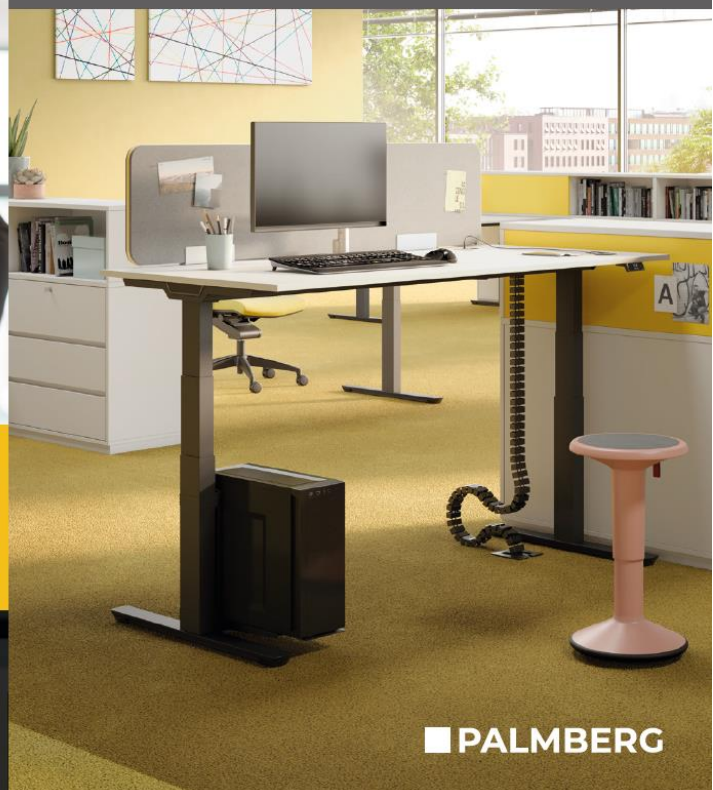


Manch
eine(r) will im
Job hoch
hinaus

Kein
Problem mit
CREW T

PALMBERG (Schweiz) AG
Werkstrasse 17 · 8222 Beringen
Tel. +41 62 888 80 00
info@palmberg.ch · palmberg.ch

Viel Vergnügen
bei den Schweizer Team-Meisterschaften im Hochsprung



PALMBERG

Informations et directives

Le plus important en bref :

- Annonce nominative des athlètes par team jusqu'au mercredi 30 août 2023 via inscription en ligne Swiss Athletics (resp. à naomitosetti@swiss-athletics.ch pour les CoA)
- Rassemblement au Callroom 45 minutes avant le départ.
- Toutes les informations importantes sont mises en ligne sur le [site de l'organisateur](#).

1. Informations générales

1.1. Arrivée / Places de parc

Des places de parc limitées et payantes sont à disposition directement au centre sportif Munot. Facilement accessible en transports publics via la gare de Schaffhouse (env. 10 min à pied) ou en direction de Schaffhausen Künzleheim (à côté du parking).

1.2. Vestiaires

Les vestiaires se trouvent à côté de l'aire d'arrivée (voir plan de situation).

1.3. Restauration

Une cantine de fête se trouve à côté de la ligne d'arrivée (voir plan de situation).

1.4. Service sanitaire

Un poste sanitaire se trouve dans le stade (voir plan de situation).

1.5. Renseignements

- **Organisateur** : Lukas Schlatter // luki-schlatter@bluewin.ch
- **Swiss Athletics** : Thomas Suter // thomasuter@swiss-athletics.ch // 031 359 73 04

2. Directives techniques

2.1. Règlement CS Team 2023

Les points définis dans le règlement doivent impérativement être respectés (voir publication).

2.2. Annonce des athlètes

Jusqu'au mercredi 30 août, les noms d'au moins 3 et d'au maximum 5 athlètes doivent être annoncés sur le portail d'inscription en ligne de Swiss Athletics. Parmi ces cinq, quatre peuvent participer à la compétition. Les CoA annoncent leurs athlètes à naomitosetti@swiss-athletics.ch. Deux étrangères ou étrangers peuvent s'aligner par team, dont au maximum un résultat sera pris en compte pour le classement. Le jour de la compétition, il n'est pas possible d'annoncer de nouveaux/elles athlètes.

Exception : Les CoA ou sociétés avec plus d'un team dans une discipline annoncent jusqu'au mercredi 30 août 2023 cinq noms par team et, le jour de la compétition, elles peuvent annoncer la composition définitive du Team 1 resp. Team 2 jusqu'à deux heures avant le début de la compétition.

2.3. Dossards

La remise des dossards se trouve près de la salle tripe Munot, dans la zone couverte derrière la place en dur (voir plan de situation).

Heures d'ouverture : Samedi, 2 septembre 2023, dès 10h00

Les dossards sont remis par team et doivent être retirés au plus tard 60 minutes avant le départ. Les dossards doivent être portés lisiblement et sans être pliés sur la poitrine, pour les épreuves de saut à choix sur la poitrine ou sur le dos.

2.4. Confirmation de la participation (Confirmation Board)

La participation doit être confirmée en même temps que le retrait des dossards en cochant sur la listes des disciplines affichée.

Attention : Ne pas cocher implique la radiation du team dans la discipline concernée.

2.5. Callroom

Les teams au complet se trouvent au plus tard 45 minutes avant le début de l'épreuve au Callroom. Ensuite sauts de réglage/lancers de réglage ensuite sur l'installation.

Les teams incomplets ou qui arrivent en retard sont exclus de la discipline correspondante. Les athlètes qui sont engagés dans une autre discipline, peuvent se faire représenter.

2.6. Utilisation d'engins personnels

Il est permis d'utiliser ses propres poids et disques. Les engins de lancer doivent être présentés au plus tard 60 minutes avant le début du concours au „Gerätekontrolle“.

Les athlètes apportent eux-mêmes/elles-mêmes les engins sur l'emplacement de concours.

2.7. Échauffement et retour au calme

La piste de 400 m, la rue autour de l'installation et les secteurs marqués sur le plan de situation sont à disposition.

2.8. Prescriptions sur la tenue et la publicité

Les athlètes doivent s'aligner dans une tenue autorisée par leur société. Lors d'une participation avec une CoA, il faut porter une tenue autorisée par la CoA ou une tenue neutre (mais pas celle de la société de base). Les directives sur la publicité selon IWR et Swiss Athletics doivent être respectées (voir règlement sur la publicité).

2.9. Rester dans l'espace intérieur

Des zones clairement identifiées sont disponibles à l'intérieur pour les entraîneurs et les spectateurs, à proximité immédiate des disciplines.

Les accompagnants/es / entraîneurs/es et spectateurs/trices n'ont pas le droit de pénétrer dans les zones délimitées des installations de compétition.

2.10. Appareils techniques sur le terrain de compétition

L'utilisation d'appareils pouvant être utilisés pour communiquer, écouter de la musique, regarder des vidéos ou pour photographier et filmer est interdite sur le terrain de compétition.

2.11. Hauteurs de saut et progressions

Selon règlement CS Team 2023



Energiezukunft leben



www.eks.ch



SIG
wünscht allen
Sportlerinnen
und Sportlern
viel Erfolg!



SIG Group AG
CH-8212 Neuhausen am Rheinfall
www.sig.biz



SCHAFFHAUSER HANDWERK. BEGEISTERT AUCH AN DER ZÜRCHER BAHNHOFSTRASSE.

Treppe – Schmuckmanufaktur Zürich

METALLBAU · STAHLBAU · GLASBAU



PLETSCHER
METALLBAU

www.pletscher-metallbau.ch



FREUDE AM FAHREN. 100 % ELEKTRISCH.



Hutter Dynamics AG
8404 Winterthur
hutter-dynamics.ch

Hutter Dynamics AG
8207 Schaffhausen
hutter-dynamics.ch


Situationsplan / Plan du stade





Beschreibung / Description


- | | |
|---|--|
| 1. Startnummernausgabe / Dossards | 13. Kugel / Poids |
| 2. AbkreuzenAppell-Liste / Chambre d'appel | 14. Diskus / Disque |
| 3. Garderoben / Vestiaires | 15. Sponsoren / Sponsors |
| 4. Einlaufen / Echauffement | 16. Gerätekontrolle / Contrôle de engins |
| a) Kugel / Poids & Diskus / Disque | 17. Parking |
| b) Hoch / Hauteur & Drei / Triple saut | |
| 5. Sanität / Samaritains | |
| 6. Helferzentrale / Juges+ Aides | |
| 7. Wettkampfbüro / Buro de compétition | |
| 8. Festwirtschaft / Restaurant | |
| 9. Callroom | |
| 10. Besammlung Siegerehrungen /
Rassemblement cérémonies | |
| 11. Dreisprung / Triple saut | |
| 12. Hochsprung / Hauteur | |

Startlisten Frauen / Liste de participants femmes


Hochsprung Frauen			
Startzeit	15:00 Uhr		
Titelverteidigerinnen	LGKE Küssnacht-Erlenbach	1.60m	
Quali-Siegerinnen	LG Basel Regio	1.74m	
Team (Verein / LG)	Athletinnen in Qualifikation	Quali-Leistung	
LG Unterwalden	Nadine Odermatt, Sandra Röthlin, Lara Binkert	1.68	
LGKE Küssnacht-Erlenbach	Stella Kapp, Andrea Müller, Anna Huber	1.68	
LC Schaffhausen	Nadja Lüthi, Lydia Boll, Andrea Schlatter	1.65	
LG Züri+	Katelyn Adel, Lara Lehmann, Arianna Giuliani	1.65	
LG Thun	Linda Bichsel, Isabelle Schneider, Lynn Stoll	1.61	


Dreisprung Frauen			
Startzeit	11:45 Uhr		
Titelverteidigerinnen	LGKE Küssnacht-Erlenbach	11.76m	
Quali-Siegerinnen	TV Länggasse Bern 1	11.84m	
Team (Verein / LG)	Athletinnen in Qualifikation	Quali-Leistung	
TV Länggasse Bern 1	Daniela Gubler, Anna Rotter, Marlen Schmid	11.84	
STB Leichtathletik	Alina Tobler, Lara Köhler, Mélodie Schneider	11.60	
Stade Genève	Shelby Odier, Juliana Soares, Eléonore Brochet (FRA)	11.32	
TV Länggasse Bern 2	Tanja Murali, Sabrina Wälti, Julia Chorzepa	11.10	
BTV Aarau Athletics	May-Madeleine Gysi, Elisa Schmid, Florence Gähwiler	10.93	
KLGKE Küssnacht-Erlenbach	Marina Müller, Andrea Müller, Lou Flückiger	10.88	
LG LZ Oberaargau	Nerina Steffen, Nicole Stuber, Selina Geiser	10.77	
LC Frauenfeld	Noëmi Bernold, Cécile Gasser, Shanee Germann	10.41	


Kugel Frauen			
Startzeit	12:30 Uhr		
Titelverteidigerinnen	LC Schaffhausen	11.74m	
Quali-Siegerinnen	TV Teufen	13.18m	
Team (Verein / LG)	Athletinnen in Qualifikation	Quali-Leistung	
LC Schaffhausen	Lydia Boll, Melani Müller, Lisa Hohermuth	12.93	
LG Solothurn WEST	Chantal Fahrni, Lenja Heusser, Anja von Stokar	12.77	
TV Wohlen AG	Julia Hammesfahr, Fabienne Hug, Lea Oswald	12.73	
LG LZ Oberaargau	Vanessa Fust, Livia Schär, Larissa Staub	12.68	
TV Riehen	Aline Kämpf, Patrizia Eha, Karin Olafsson	11.73	


Diskus Frauen			
Startzeit	14:45 Uhr		
Titelverteidigerinnen	LC Zürich	44.53m	
Quali-Siegerinnen	STB Leichtathletik	42.01m	
Team (Verein / LG)	Athletinnen in Qualifikation	Quali-Leistung	
LC Zürich	Chiara Baumann, Sarah Schmid, Minou Strumpf	40.94	
TV Wohlen AG	Julia Hammesfahr, Rahel Wollschlegel, Lena Kaufmann	40.22	
LC Frauenfeld	Chantal Tanner, Anouk Stieger, Elin Lia Müller	40.15	
LG Unterwalden	Sandra Röthlin, Karin Schmutz, Enya Rohrer	38.16	
FSG Bassecourt	Elana Bigler, Méline Bigler, Ingrid Wenger	37.48	
TV Riehen 1	Karin Olafsson, Lynn Hauswirth, Anouk Pieters	37.13	
LG LZ Oberaargau	Larissa Schaub, Livia Schär, Shania Fust	37.12	
TV Riehen 2	Lara Pitari, Luce Pieters, Patrizia Eha	32.77	

Startlisten Männer / Liste de participants hommes

Hochsprung Männer			
Startzeit	12:15 Uhr		
Titelverteidiger	LC Schaffhausen	2.05m	
Quali-Sieger	COA Broye-Nord-Vaudois	1.96m	
Team (Verein / LG)	Athleten in Qualifikation	Quali-Leistung	
STB Leichtathletik	Jérôme Hostettler, Niels Ngayo Fotso, Samuel Staub	1.96	
LC Schaffhausen	Roman Sieber, Simon Sieber, Samuel Lüthi	1.90	
LG Basel Regio	Jan Ritter, Jonas Gran (GER), Jerome Meier	1.87	
TV Länggasse Bern	Silvan Ryser, Mani Anker, Maël Biser	1.86	

Dreisprung Männer			
Startzeit	15:15 Uhr		
Titelverteidiger	LC Schaffhausen	14.26m	
Quali-Sieger	LC Schaffhausen	14.70m	
Team (Verein / LG)	Athleten in Qualifikation	Quali-Leistung	
LC Schaffhausen 1	Simon Sieber, Roman Sieber, Simon Meier	14.70	
TV Länggasse Bern	Silvan Ryser, Lias Kleisa, Jan Lichtle	13.41	
TV Riehen	Adriël Kamenz, Max Rupp, Marco Thürkauf	12.43	
FSG Alle	Constantin Bergé, Djovensky Zetrenne (HAI), Tobias Ramseyer	12.42	
LC Schaffhausen 2	-	-	

Kugel Männer			
Startzeit	15:30 Uhr		
Titelverteidiger	STB Leichtathletik	15.01m	
Quali-Sieger	STB Leichtathletik	16.86m	
Team (Verein / LG)	Athleten in Qualifikation	Quali-Leistung	
STB Leichtathletik	Stefan Wieland, Samuel Staub, Lars Meyer	16.86	
LV Winterthur	Marco Niederhauser, Urs Hutmacher, Matthias Knöri	15.62	
LG Basel Regio	Michel Edzimbi, Benedikt Büchenbacher, Matthias Steinmann	14.10	
FSG Alle	Jephté Vogel, Gaetan Flückiger, Léo Bringel	14.00	
LG Züri+	Daniel Malach, Jeremias Rüegg, Alberto Masera (ITA)	13.19	
STV Lachen	Tim Fasser, Marco Bollmann, Noah Fleischmann	12.71	
LC Schaffhausen	Kevin Lenhard, Dominic Fehr, Marc Lenhard	11.74	
LG Innerschwyz	Lars Mäsing, Fabio Kissling, Adrian Gambirasio	11.56	

Diskus Männer			
Startzeit	12:00 Uhr		
Titelverteidiger	LC Zürich	44.91m	
Quali-Sieger	LC Zürich	46.26m	
Team (Verein / LG)	Athleten in Qualifikation	Quali-Leistung	
LC Zürich	Alexander Heid, Thomas Koller, Philipp Nieberle (GER)	46.26	
LG Basel Regio	Benedikt Büchenbacher, Felix Gran (GER), Matthias Steinmann	45.90	
STV Lachen	Tim Fasser, Ramon Hegner, Philipp Schmidli	44.30	
LV Winterthur	Marco Niederhauser, Matthias Knöri, Joel Hasler	43.87	
LG Züri+	Oliver Heck, Daniel Malach, Nik Stucki	43.37	
LG Innerschwyz	Lars Mäsing, Fabio Kissling, Adrian Gambirasio	39.44	